



Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School 仁濟醫院第二中學

English Newsletter
Issue 13 June 2023

Great Dedication to Language Arts

Teachers at YCH2SS spare no effort to progressively enrich students' learning of the English Language diversely and authentically in engaging ways.



What's Inside

Live On Stage – Transforming Shakespeare's Play through Creativity

香港小莎翁英語戲劇重回舞台

Pages 2-4

Notch it up in Dramatic Duologue –

Champion in Secondary 3-4 (Non-Open)

第74屆香港學校朗誦節二人戲劇比賽冠軍

Page 5

An Eminent Graduate – Yeung Shing Hin, Charlie

勇奪英文5*楊承軒同學

Pages 6-7

Enhancing Assessment Literacy of Teachers in Secondary Schools (HKU)

香港大學評估素養提升計劃

Dissemination of Good Assessment Practices in the English Language Curriculum

英文課程經驗分享

Page 8

English-related Courses and Activities

英文課程及活動

Soft Brush Calligraphy 西洋書法班

Graffiti Workshop 塗鴉工作坊

Page 9

English Week 英文周

Pages 10-11

Foundation Course on Equestrian 英語馬術課程

Page 12

PADI Discover Scuba Diving 英語水肺潛水

Spelling Bees on Campus 英語拼字挑戰

Page 13

Cory's Kitchen 英語廚房

English Enhancement Courses 英語提升課程

Page 14

SIX Self-regulatory English Learning Platforms

六大英語自學平台

Page 15

AFS Intercultural Fair

國際文化節

Page 16



Spelling Bees on Campus



Transforming Shakespeare's Play through Creativity

地址：屯門第三十一區楊青路（輕鐵青山村站） 電話：2467 3736

傳真：2456 2302

電郵：school@ych2ss.edu.hk

網址：http://ych2ss.edu.hk



Live On Stage – Transforming Shakespeare’s Play through Creativity

香港小莎翁英語戲劇重回舞台



香港小莎翁®
Shakespeare4All
Hong Kong

It is our honour to collaborate with Shakespeare4All Hong Kong for another year of highly experiential in-school drama training for junior forms. Last year, we experienced the two famous tragedies, *Antony and Cleopatra* and *King Lear*; this year let us do something more hilarious – *A Midsummer Night’s Dream*.



Last year’s school showcase in August. Do you all remember it?

Cast for *A Midsummer Night’s Dream* 《仲夏夜之夢》



1A Yeung Tsz Lam Perlle 楊芷琳	1A Kam Ho Hei 甘濠熙
1A Kwok Kei Shing 郭紀承	1B Chung Ho Hin 鍾浩軒
1D Chee Lok Hin 朱樂軒	2A Chan Hailey 陳曉萱
2A Chui Xin Ru 徐昕茹	2A Ko Yat Him 高溢謙
2A Shek Lai Ho 石禮皓	2B Lam Hoi Yan 林凱欣
2B Li Chi Yiu 李芊嬈	2B Ma Tsz Kiu 馬芷翹
2C Lin Gwan Sung 林鈞淞	2C Yoon Tsz Lam 翁子霖
3A Chan Nok Yee Chloe 陳諾頤	3A Lam Yuet Kiu 林玥皎
3A Leung Sum In 梁心妍	3A Li Albert 李帛勳
3A Yu Man Wa 余汶樺	3B Chung Chit Ngai 鍾哲毅

Phase 1 Analysing the play & Casting



We studied hard; we played hard.

Phase 2 Intensive rehearsal



3B Chung Chit Ngai

Ms. Davina is an excellent actress. We all learnt a lot from her guidance and demonstration. Of course, we enjoyed learning with her.



Final school rehearsal before heading to the performance venue.

Phase 3 Public performance & School showcase



Where were we? Getting close to Miller Theatre for our public performance.



1A Kwok Kei Shing and 2B Ma Tsz Kiu were sharing their learning experiences with S4A Artistic Director Mr. Nicholas Beckwith. What an honour!



Who is she? What are they doing?



Are they casting a spell? What'd happen next?



Could you hold your laughter while looking at this gorgeous Helena?



Well done everyone!

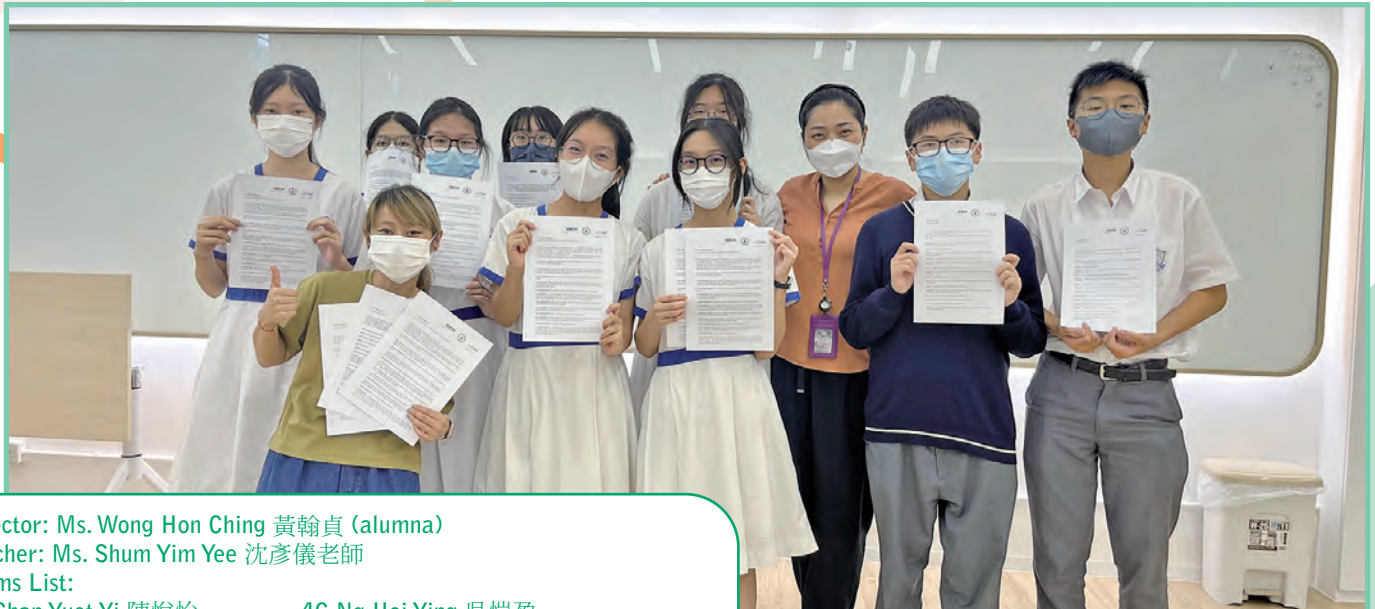
Seems missing out our wonderful performance?
No worries.
We are going to re-run our show at school in mid-July. See you all soon!

Notch it up in Dramatic Duologue – Champion in Secondary 3 – 4 (Non-Open)



第 74 屆香港學校朗誦節二人戲劇比賽冠軍

Building on our last year's experiences, this year we proudly recruited five teams of dedicated competitors. Without much help from the props, costumes, or sound effects, five wonderful videos of scripted play were produced under the concerted effort of our young actors and director.



Director: Ms. Wong Hon Ching 黃翰貞 (alumna)

Teacher: Ms. Shum Yim Yee 沈彥儀老師

Teams List:

4C Chan Yuet Yi 陳悅怡

4C Ng Hoi Ying 吳愷盈

4D Chan Ka Hing 陳嘉馨

4D Wong Hau Yin Kammi 黃巧妍

3A Chan Nok Yee Chloe 陳諾頤

3A Lam Suet Kiu 林玥皎 (Merit)

4C Leung Chun Wa 梁晉華

4D Ng Tsun Hei 吳峻曦 (Merit)

4C Chan Hoi Lam 陳凱琳

4C Pozzoni Emily 溥雪儀 (Champion)



3A Chan Nok Yee Chloe

I have to thank myself and my partner for stepping out of our comfort zones to realise our potentials in English drama.

4C Leung Chun Wa

Honestly, we're a bit disappointed about the result as we aimed at taking the championship home. Never mind! We'll be back.



4D Chan Ka Hing

Be it Cantonese or English, in every performance, we are striving for excellence. Thanks to our director and teachers for guiding us through.



Champion

The Little Matchgirl, adopted by Priscilla Morris

4C Chan Hoi Lam and Pozzoni Emily

It was our second year to take part in this category. We're so grateful for our hard work being recognised by the adjudicators.

Adjudicator's Commendation:

"Clearly introduced. Very well-staged. Both actors fully understood their roles and had prepared them carefully. Two very well-focused performers who gave us a sincere and very moving performance."

An Eminent Graduate – Yeung Shing Hin, Charlie

勇奪英文 5* 楊承軒同學

Level 5* Scorer in HKDSE English Language

Reading: 5

Writing: 5**

Listening and Integrated Skills: 5

SBA(Speaking): 5**



Much to our delight in 2022 we had another Level 5* scorer in HKDSE English Language, Yeung Shing Hin, Charlie. Charlie's road to excellence is not as smooth as you think. Let's learn from him.

Attitude defines altitude

Q: How did you improve your English proficiency?

A: As you may be familiar, my English proficiency was a far cry from satisfactory when I was young. So I understand how difficult it is to turn the tables. Yet, it is immensely important for us all to bear one thing in mind, that is: 'No one was born to be proficient in English, nor anything in life.' It is absolutely understandable if you find learning English difficult, but do remember that those who possess a strong grasp of this language also had to start from the ashes in order to achieve what they have today! In this regard, let us set ourselves free from the deeply entrenched fetters of 'I cannot do it and/or it is too late', and progress to believing that 'I can!'. Had it not been for this liberating mindset, I would not have improved so much and achieved 5* in English in the DSE exam.



Q: What is it that motivated you to strive for excellence, if not perfection, in the English language?

A: As someone wise once said, 'The man who loves walking, will walk further than the man who loves the destination.' Rather than simply setting my eyes only on passing the English exam with flying colours, I admirably gazed beyond the horizons and became fond of learning the language itself! For me, I saw the beauty and the artistic side of the English language which never ceased to amaze me on different levels! I empathise wholeheartedly that merely learning word for word is, needless to say, too dull to handle, but the combination of different words takes the synergistic effect of creating astoundingly attractive attributes! For example, the word 'picturesque' itself does not give you any feelings besides thinking that it is a 'big' word. Howbeit, if you put another word 'perilously' before it, there you get 'perilously picturesque'! Even vice versa, deriving from the roots of these two words, you can create another combination such as 'picturesquely perilous'! How can something be beautiful, but also dangerous, at the same time? How would you have thought that these two seemingly completely unrelated and bipolar words could generate a compound of words that give you thrills sensorily and imaginatively! To encapsulate, cultivating a sense of affection for English and treating it as something that I enjoyed to play with leisurely was the secret that propelled me to strive for perfection through the stressful time of preparing for the DSE exam.



Q: What should we do at this stage? What did you do practically that helped you forge ahead in your journey of learning English that we can make references for?

A: I started building and refining my English foundation back then when I was in form 1. For those who are not so pressed for time, you may start from learning and honing in on all of the grammar items in your grammar book. It is no exaggeration to say that the prerequisite to triumphing against the English language in the DSE exam is to have a relatively strong grasp of grammar first, so that your language proficiency, especially the accuracy aspect, can truly be improved. For those who are running short of time, make sure you get the basics correct. It is not a lie that even simple words and sentence structures can grant you a pass.



A: I also spent a lot of time reading, especially reading from a variety of text types intentionally. Ranging from formal reports to leisure reviews, I strategically planned on having strong apprehension on all types of texts, so that in the reading and writing papers I can familiarise myself with the texts more easily and perform relatively better. It was the time I spent reading from 'South China Morning Post', 'The Guardian' and 'The BBC news' that helped me drastically develop a 'wealthy' word bank and prospectively polished my application of diverse grammar items in my sentence patterns. Remember, the interconnectedness of the reading, writing, listening and integrated skills and speaking papers is a double-edged sword. If you only work on one paper, the functional graph of your growth in the English language rises slowly in a limited manner, but if you can cross-transfer the skills, such as reading from an article and boosting your sense in the writing and speaking papers simultaneously, you can improve exponentially!

The journey of a thousand miles begins with a single step. It is never too late to start walking and working now!

Here is a sample of Charlie's notes:

(1) Listen and Write

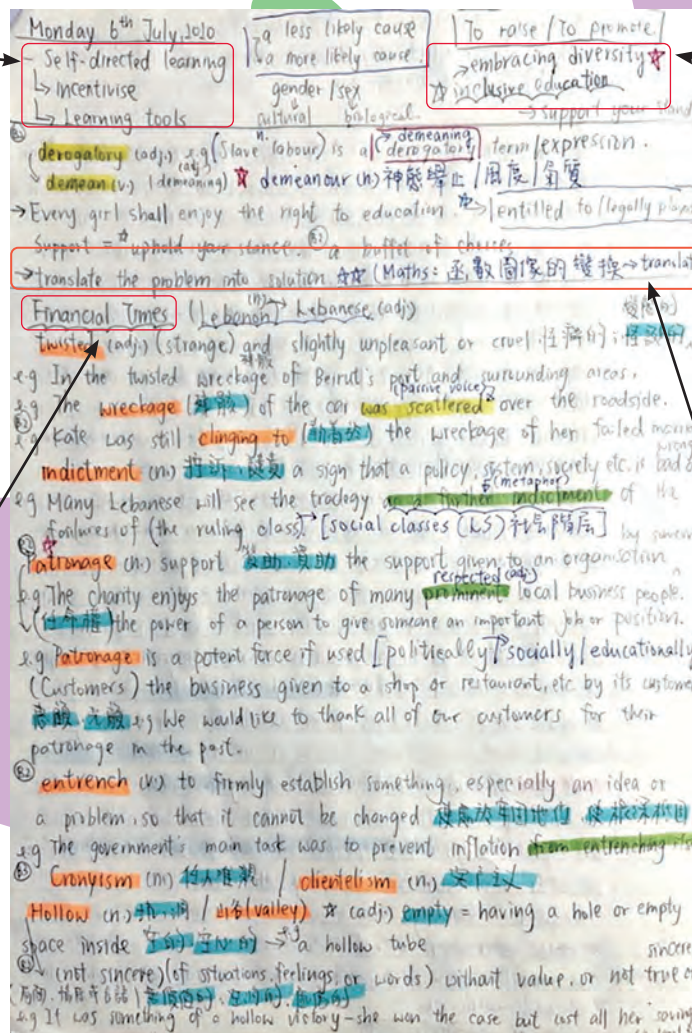
Once the teacher starts introducing new concepts and/or words, write them down in your notebook.

(2) Conceptualisation (概念化)

Try to locate the main theme/ topic of the lesson according to what the teacher has said and/or by deducing from the concepts introduced, so as to help familiarise yourselves with the follow-up discussion of the topic during the class. (E.g. The topic here is about "Education".)

(4) Reading beyond the class

Here I did some self-directed learning: I used to do extra reading on my own and write down the words I encountered for the first time. *Tips regarding improving your reading literacy: It is one of the greatest and most efficient ways to enhance your comprehension of different texts from a variety of types/ categories by reading from good/ recognised/ reputable newspapers → South China Morning Post/ The Guardian... etc.



(3) Internalisation of concepts

After jotting down the newly introduced concept/ term, I tried to associate it with what I have learnt previously during my self-directed learning and from other classes (Liberal Studies)

Here the teacher introduced the concept of "Inclusive education", then I linked it to "embracing diversity" regarding some hotly discussed topics: LGBTQ and students with Special Educational Needs. (SEN)

(5) Tips for remembering words: Real-life Association!

Back then I had problems with memorising words that are newly introduced to me, so I came up with a way to help myself remember the words better and for a longer period: Associating the word/ concept with the things around me, such as Maths! Here I was taught that I could use the word "translate" as a synonym for "change", so I tried to link it with what I was learning in Maths at that stage: Transformation of Functions (Translation) 函數圖像的變換 (平移)

Enhancing Assessment Literacy of Teachers in Secondary Schools (HKU)

香港大學評估素養提升計劃

The English Panel is collaborating with Faculty of Education, The University of Hong Kong with an aim of further refining our curriculum design and assessment tasks.



The key milestones of the project are marked as follows:

Phase 1
(Sept – Dec 2022)

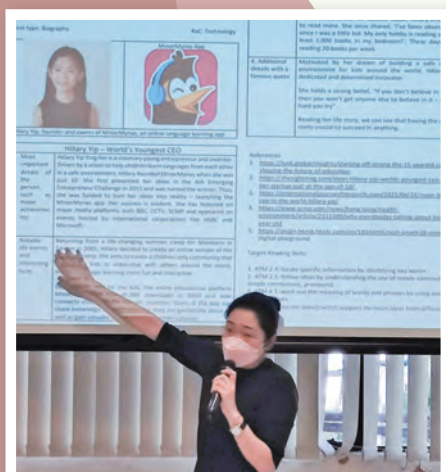
proposal approved by EDB in Aug
form a task force of 4
attend professional development workshops in HKU

Phase 2
(Jan - Mar 2023)

collaborate with HKU personnel to develop a package of teaching and learning materials
package tryout in S.3
lesson observation

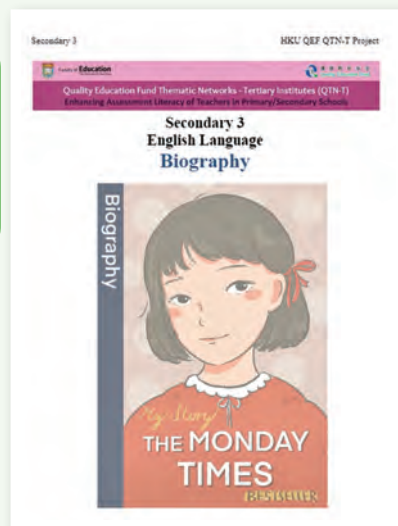
Phase 3
(Apr- Jun 2023)

collect feedback from teachers and students
experience sharing among participating schools



Ms. Shum Yim Yee was presenting our initial unit plan to other participating schools in January at HKU.

Our teaching and learning package will be published and uploaded to the Internet for open access in early September. Stay tuned!



Dissemination of Good Assessment Practices in the English Language Curriculum

英文課程經驗分享

Ms. Wong Pui Shan, Ms. Shum Yim Yee and Mr. Sha Ho Cheung were invited by HKSJK Bishop Hall Secondary School to disseminate our good assessment practices in May 2023. It was such an invaluable opportunity to exchange ideas among teachers of the two schools.



English-related Courses and Activities 英文課程及活動

Soft Brush Calligraphy Workshop 西洋書法班



Patience and practice make progress.

Prefer a more mind-soothing way of lettering? We're proud to announce a re-run of soft brush calligraphy workshop. From going through the basics of hand-lettering techniques to customizing everyday goodies with gold foiling, students were engaged in a journey of self-discovery and perfection.

Graffiti Workshop 英語塗鴉工作坊

Fancy to write in a very stylistic way? Graffiti simply helps students explore a brand-new possibility in English lettering. Guided by a Canadian graffiti artist, a group of potential artists-to-be took their artwork home with pride.



It's so COOL using spray paints on canvas!



Be bold for change in English lettering!

English Week 英文周

The theme for this year's English Week was 'Better Together; Better Days Ahead!'. Our teachers and students worked hand in hand for a brighter future. English teachers turned the campus into a carnival, where students experienced all sorts of fun activities while learning the language. The highlights are as follows:

William Shakespeare Drama Show



English Stand-up Comedy Show



Music Jam



Games Booth



English Week
17-21 October 2022

Better Together Carnival
20-21 Oct (Thur-Fri)

A Midsummer Night's Dream
Drama Appreciation
18 Oct (Tues)

Music Together
17-19 Oct (Mon-Wed)

Stand-up Comedy Show
Vivek Mahubani
17 Oct (Mon)

Super Soulful Sentence Writing
17-21 Oct (Mon-Fri)

Better together; Better days ahead!

School-based Learning & Teaching Package

YAN CHAI HOSPITAL NO. 2 SECONDARY SCHOOL

EXPLORING, EXPERIMENTING & ENJOYING ENGLISH WEEK

Theme: Embracing Our Several Selves
Topic: Hail Heroes; Manage Monsters Mentally

Student's Name & No.: _____ Class: _____

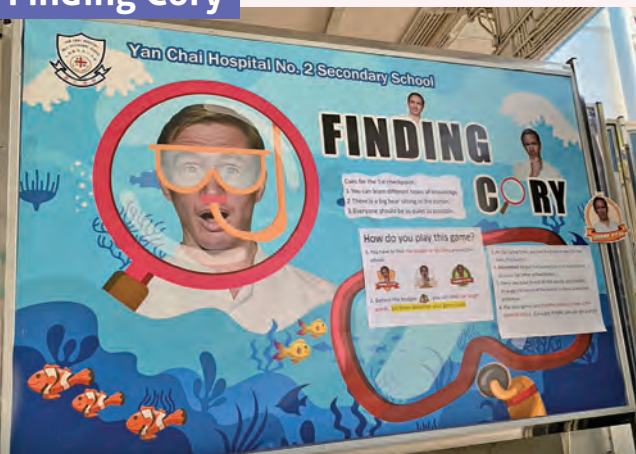
Music Show



Fortune Cookies



Finding Cory



Song Dedication

SONG DEDICATION

Song: _____
To: _____
From: _____ Class: S. _____ Class No.: _____
Message: _____



Billie Eilish

SONG DEDICATION

Song: _____
To: _____
From: _____ Class: S. _____ Class No.: _____
Message: _____



Ed Sheeran

BetterTogether Carnival



Seven booths of different themes were set up in the hall for students to practise using English in a non-threatening environment. Themes are as follows:

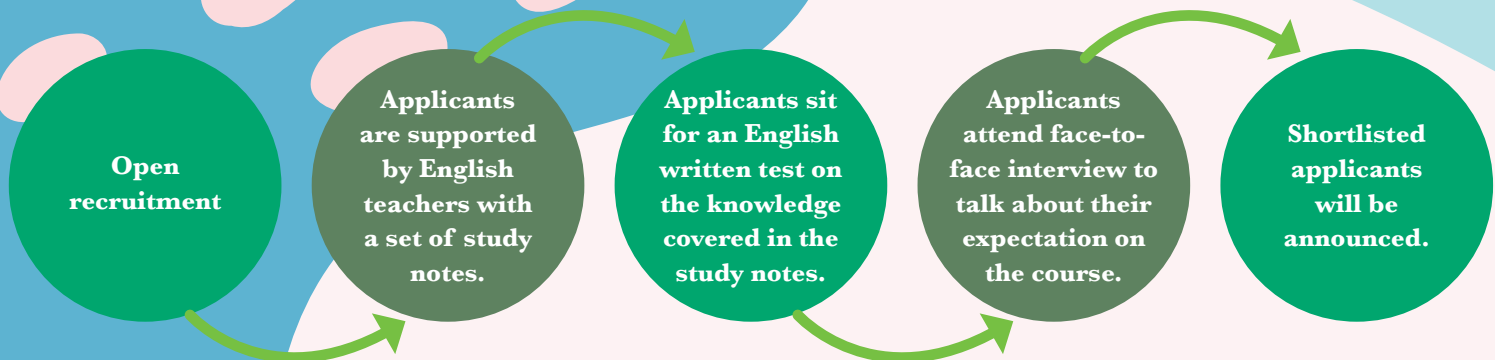
- (1) Savoring Shakespeare's Playhouse
- (2) Super Soulful Sentences
- (3) Something Borrowed
- (4) Love Lettering Leisurely!
- (5) Tricky Tonguesters
- (6) Pictionary or Parody?
- (7) Quotable Life Truths



Foundation Course on Equestrian 第五期英語馬術課程

What is the most loved English learning activity in YCH2SS? The foundation course for equestrian tops the chart. It has been held for 5 rounds since last year. With the concerted effort from the Life-wide Learning Committee, Guidance and Counselling Committee and English Department, nearly a hundred of junior form students have benefited from such a remarkable English learning experience.

How can our students learn English through horse riding? Let's take a look at the application process below.



Learning from foreign instructors about mounting the horse. No worries. We did it well.

E. Tie your horse (拴馬)

- You will need to tie your horse while it is resting and bathing. The following is one of the knots (the Highwayman's Hitch Knot 馬鞍結) that may help you.
- Typing: Quick Release Knot**
<https://www.youtube.com/watch?v=MGR31WZEl1c>



F. Bathe your horse (護理馬匹)

- Prepare these basic tools to bathe the horse.



sponge



sweat scraper

- Before bath time, brush as much dirt as possible from your horse's coat with a comb.
- Use a hose thoroughly wet its coat all over, and aim it to avoid its head. Start from the front legs to the neck and mane, then move to the back, the underside of its body, and finally its tail.
- Bathe the horse with a soaked sponge and follow the direction of its hair. Last but not least, wipe its face gently in clean water.
- After that, rinse well your horse with the hose. Use a sweat scraper to remove the excess water on the horse, you must always follow the direction of its hair.



A set of study notes was carefully designed by English teachers to help bridge students to basic horse-riding and stable management knowledge.



Off we went!



Learning to look after horses is another highlight. We brought some goodies for our furry friends. Yum yum!



Scan to view the video

PADI Discover Scuba Diving 英語水肺潛水體驗

The scuba-diving course has received an overwhelming response from students. Scuba-diving is listed as one of the most popular eco-travel activities. Being in line with the cross-curricular language policy, Departments of Biology, Physical Education and Tourism and Hospitality Studies organised a scuba diving course in collaboration with the English Department. Our students were coached by certified coaches the essential skills of scuba diving in English. It aims at offering students with an authentic and non-threatening English learning environment and equipping students who would like to enter the marine jobs with basic knowledge.



Spelling Bees on Campus 英語拼字挑戰

TOEIC Vocabulary No. 161-200
Revision QR Codes

22 May 2023 No. 161-170 QR Code	23 May 2023 No. 171-180 QR Code	 Practice makes perfect!
24 May 2023 No. 181-190 QR Code	25 May 2023 No. 191-200 QR Code	

Popcorn treat waiting for you!

Spelling Bee Challenge

Come and challenge ourselves with English spelling!

Dates: 22-25 May 2023
Time: 10:30 – 10:45 & 1:20 – 1:45p.m.
Venues:
1. Covered playground – TOEIC Vocabulary No. 160-200 – S1 Unit 6 Core Vocabulary No. 1-40
2. Library – S2 Unit 5 Core Vocabulary No. 1-40
3. Room 306 – S3 Unit 6 Core Vocabulary No. 1-40

Round 2

English Full Name: _____
Class & Class No. _____ ()
Total No. of Stamps Collected: _____

How can we become more familiar with a long list of core vocabulary items? Spelling Bee Challenge is one of the fun ways. Two rounds of Spelling Bee Challenge were organized this year. Throughout the week, students made use of their recess and lunch break to challenge themselves with the spelling of core vocabulary (S.1 – S.3) and TOEIC vocabulary (S.4 – S.6). When the spelling goal was met, students were awarded with a sweet treat.



A flock of spelling bees were working hard on getting the words right.



Cotton candy or hot popcorn? Why not both for recognizing our hard work?

Cory's Kitchen 英語廚房

Cooking is FUN! Our students enjoy cooking with our NET, Mr. Cory Pchajek and English teacher, Ms. Keung. With their guidance and participation of other teachers, students converse in English while cooking with their peers. It is such a relaxed way to use English in an authentic situation.



English Enhancement Courses 英語提昇課程

In order to brush up students' English, we offer our students a series of English enhancement programmes in collaboration with service providers:

Creative Writing Workshop 創意寫作工作坊

To nurture budding young writers in junior forms, a series of eight sessions was conducted after school as part of the Brush-up Programme. Writing techniques including setting, characterization, plot development and figurative languages were introduced to students with vivid examples. At the end of the workshop, everyone was proud to share their work.



2C Yoon Tsz Lam

I enjoyed having the workshop with Mr. Michael. He inspired us to 'show' but not 'tell' the thoughts and actions of the characters in our stories. I learnt useful story writing skills from him.



DSE Listening & Integrated Skills Course (S4-S6) 中四至中六聆聽

The weighting of Paper 3 Listening & Integrated Skills is the highest, but it is the hardest paper from students' perspective. The focus is to equip students with examination skills, training students to locate correct answers and improve their writing skills.

DSE Speaking Course (S5-S6) 中五至中六說話

Owing to COVID-19 pandemic, students have been given fewer opportunities to speak in English face-to-face. To boost students' confidence in speaking English, a course on speaking has been provided, aiming at offering students more chances to enroll in group interaction.

SIX Self-regulatory English Learning Platforms

六大英語自學平台

EnglishCentral

(英文聽說訓練)



(中一英文電子書平台)



(中四英文電子書平台)



(校本英文閱讀計劃)

Raz-Plus

(中二及中三英文
電子書平台)

DSE

(中五、中六閱讀及
聆聽應試訓練)

To nurture students' habit of self-regulatory learning, our school has provided students with SIX self-regulatory English learning platforms including EnglishCentral, Fun and Friends Book Club, Scholastic Literacy Pro, Raz- Plus, DSE** and our school-based extensive reading scheme ERS WeCan.



EnglishCentral is our pivotal self-directed English learning platform, which encourages students to improve their English through watching short videos and speaking the lines every day. This platform also builds students' vocabulary by taking the Level Tests.

In the third semester (up to 12 June 2023), students with outstanding performance (Top 5 in each form) are as follows:

EnglishCentral

S1	Grade of Speaking	Videos watched	Lines Spoken
LAU CHI MAAN 劉枳漫 1C	A	119	543
CHEN PENGYU 陳鵬宇 1B	A+	74	223
LI SUM YUET 李心悅 1A	B+	74	154
SHUM SIU HEI 岑紹熙 1A	B+	65	130
LAI KA YUET 黎家悅 1B	A	63	101

S2	Grade of Speaking	Videos watched	Lines Spoken
LAI TSZ KWAN 黎芷君 2A	B+	137	94
HO PUI YAN 何沛欣 2B	B+	97	142
KWAN LUK YEE 關綠儀 2A	A+	90	300
SO NGA YIN 蘇雅然 2A	B+	84	90
KWOK SIN YU 郭善宇 2D	A	83	220

S3	Grade of Speaking	Videos watched	Lines Spoken
WONG CHLOE 黃琬童 3B	B+	220	349
ZHENG KING MEI 鄭景美 3A	A+	124	225
TING CHUNG YU 丁頌喻 3B	A+	104	131
SU HO YAN 蘇可欣 3A	B	74	109
CHAN LOK WAI 陳樂璋 3C	B+	73	91

S4	Grade of Speaking	Videos watched	Lines Spoken
HO YI FEI 何爾斐 4D	A	112	1236
YIP SEN FUNG 葉晨楓 4D	A+	100	151
YIP MAN HEI 葉汶晞 4C	B+	80	380
LEUNG POK MAN 梁博文 4D	A	80	103
LAW YAT FUNG 羅日灃 4C	A+	58	224

S5	Grade of Speaking	Videos watched	Lines Spoken
YUEN SUM YUET 袁心悅 5D	A+	102	328
PANG TSZ HO 彭梓浩 5B	A	89	316
WEN LEE TING 文利庭 5D	A+	73	102
WONG HAU YING 黃巧盈 5C	A+	72	579
CHU SHING CHUN 朱成進 5C	A	71	157

AFS Intercultural Fair

國際文化節

English is as a bridge between countries. A group of S.1 students grasped the chance to take part in the 16th Intercultural Fair to learn about different cultures. Classroom activities such as quiz game, dancing and singing were hosted by exchange students from Germany, Hungary, Italy, Japan, etc. Students realized the importance of speaking English well when they got to interact with foreign students in English.



We wish we could have participated in all the classroom activities.



We were learning basic German from the exchange students.



YCH2SS facebook

Editorial Team

Consultant: Mr. Chung Wai Shing (Principal)

English teachers: Ms. Wong Pui Shan (English Panel Head) and Ms. Shum Yim Yee (Assistant English Panel Head)